



Ovra idraulica «Aua da Mulegn»

La regenza grischuna ha approvà la concessiun ed il project per l'ovra idraulica Mulegn a Farera.

2



Silvio Albin è i en pensiun

Suenter 35 onns en servetsch d'im-pedids ed attempads è Silvio Albin i en la pensiun bain meritada.

3

südostschweiz

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuira, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch



Natalie Bearth entamez, sin piazza dus Christian Mehli e sin piazza trais Andrea Hardegger.

Natalie Bearth è campionesa grischuna en siglir cun chaval

■ (rtr) La Sursilvana Natalie Bearth è la nova campionesa grischuna en siglir cun chaval. Cun ses chaval La Luna è ella stada l'unica senza sbagls durant ils trais dis al campiunadi grischun a Maiavilla. Natalie Bearth succeda uschia a Christian Mehli ch'è vegnì vicecampiun grischun quest onn cun ses chaval Samarand. Bearth e Mehli eran ils unics ch'avevan dumagnà ils

quatter percurs senza far dar giu in obstachel.

En in percurs decisiv per il titel ha Natalie Bearth lura battì il defensur dal titel. Terza è vegnida Andrea Hardegger da Zuoz cun ses chaval Radja. L'Engiadinaisa ha battì en in percurs decisiv per la medaglia da bronz Michaela Schorro cun Clair de Lune e Tatjana Arpagaus cun Cartanis Lady.

Michael Pfäffli – il plü ot Grischun

Festa pel nov president dal grond cussagl a San Murezzan

DAD ANNATINA FILLI / ANR

■ Cun üna festa, ün cortegi ed ün giantar cumünaivel ha San Murezzan retschavü sonda passada seis convaschin Michael Pfäffli. La cumpagnia da festa es rivada cun autos da posta al lö da festa e Pfäffli cun sia famiglia han pudü gioidair ün viadi in charrozza. Davo il bivgnaint dal president cumünal Sigi Asprien es següi il cortegi cun la Società da musica da San Murezzan fin pro la halla da tennis. Qua sun gnüts bivgnantats ils passa 220 giasts da la politica e da l'economia cun tuns da tübas. La festa es ida inavant cun ün giantar cumünaivel ed ils differents plets umoristics dals presidents da las fracziuns dal grond cussagl. Michael Pfäffli (pld, Engiadin'Ota) es gnü elet marcurdi passà cun 104 vuschs sco nov president dal grond cussagl per la perioda d'uffizi 2016/17. Daspö l'on 2006 es el commember dal grond cussagl. El ha stübgia giurispudenza ed el maina hoz ün affar d'orticultura a San Murezzan. «Eu m'allegro per prossem on e per quista nova sfi-



Dunnas en costum engiadinais accumpognan il parsura dal grond cussagl Michael Pfäffli sin seis viedi a S. Murezzan.

FOTO M. HARTMANN

da», ha'l manzunà. Sper l'organizaziun da la gestiun dal grond cussagl sun las incumbenzas dal president eir da rapreschantar il Grischun a divers arrandschamaints. Superbi d'avair i'l ravuogl

da la suprastanza cumünala il plü ot politiker dal chantun es eir il president cumünal. «Eu pens cha Michael Pfäffli s'ingasarà eir prossem on per las dumondas da nossa regiun. In mincha cas gia-

vüsch'eu ad el blera satisfacziun in seis nov uffizi», sun ils giavüschs da Sigi Asprien a seis convaschin.

➤ PAGINA 7



Luis Coray avon ina da sias ovras ch'èin exponidas dapresent e tochen ils 30 da settember a Cuera.

FOTO A. BEELI

Ina monografia, ina sentupada

■ (anr/abc) Suenter ils 2011 expونا Luis Coray puspei ovras novas ella galleria dil marcau a Cuera. Quella gada buca persuls, mobein cun Katharina Vonow. Lezza ei da principi in cun-contrast tier igl artist e musicist da Laax. Gia all'entschatta dils onns otgonta haveva Vonow entschiet a sededicar agl art. Ella ei stada ina dallas empremas artistas el Grischun che ha exponiu fotografias. Luis Coray, il pictur artist cun fermas ragischs romontschas, ha intima ella da cooperar per quel-

la nova exposiziun. Omisdu ein stai venderdis sera el center. A caschun dalla vernissascha ha Anita Capaul, menadra dalla Chasa Editura Rumantscha, era presentau il cudisch monografic dedicaus a Coray. La plascheivla publicaziun bibliofila muossa sil frontispezi in maletg niev digl artist. Ei setracta d'ina part ord il tripticon scaffius pil project cuagl ensemble musical «Ö!» da David Sonton Caflisch.

➤ PAGINA 3

■ CUSSEGL GROND

Natura ed ambient restan tar Jäger

(rtr) Il cussegl grond ha discutà in'incumbenza che vuleva che la regenza pondereschia da metter l'uffizi per ambient e natira en il departament per economia. Il cussegl grond ha ditg cun 54 tar 53 vuschs che l'uffizi duaia restar en il departament per la protecziun da l'ambient. L'incumbenza da Silvia Casutt ha pretendì da la regenza dad examinar sche l'uffizi per natira ed ambient sa chattia en il dretg departament. Numnadain en il departament per la protecziun da l'ambient da Martin Jäger. Tenor Silvia Casutt giess il departament per economia da Jon Domenic Parolini meglier a prà. Sin quai ha il cussegl grond manà ina discussiun animada nua che l'uffizi per ambient e natira ha stuì supportar bler. L'uffizi na saja betg effizient ed empovia tut per impedir u almain difficultar projects. Perquai saja quai meglier da metter l'uffizi en il departament per economia, là saja quel pli datiers ad auters uffizis cun ils quals i sto vegnir collavurà. La finala è la decisiun stada enorm stretga. Ils deputads han decidì cun 54 tar 53 vuschs che la regenza na sto betg examinar da spustar l'uffizi en in auter departament – uschia che tut stat sco en fin uss.

Variaziun rappresentativa

11 avla exposiziun da caschiel d'alp a Glion

■ (anr/abc) Sonda ha in'exposiziun culinaria giu liug a Glion. Sin piazza fiera han ins entupau massa glieud che ha seschau carmalar da magnuccas e magnucs. Products dallas alps grischunas sevendan bein. Pilpli han ils producents buca breigia da distribuir e da svidar ils tschalers da caschiel. Quei han ins udiu da diffe-

rentas varts puspei sonda vargada sin piazza fiera a Glion. Leu ha l'exposiziun da caschiel d'alp giu liug per 11 avla gada. Casualmein eis ei era stau il medem diember dad alps ch'èin separticipadas a quell'occurrenza unica. 11 alps, da quei las duas da cauras Parvalsauls Vrin e Puzetta Medel, han era vliu presentiar giu ella val la «raccolta» dalla

stad. La variaziun ha puspei incantau ils amatars da caschiel. Tier differents stans han ins era astgau constatar ch'ils signuns e zezens – oz dat ei bunamein tuttina biaras signunas e zeznas – han sviluppuu ils davos onns bia creativitat per augmentar la qualitat da lur product.

➤ PAGINA 4



L'Alp Ramosa ei mintg'onn presenta, ella nezegia l'exposiziun per presentiar e schar degustar la qualitat da ses products.

FOTO A. BEELI



10036

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch